

**Germany-Karlsruhe: Endangered species protection services**

OJ S 243/2019 17/12/2019

**Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg

Postal address: Griesbachstraße 1-3

Town: Karlsruhe

NUTS code: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

Postal code: 76185

Country: Germany

E-mail: [carolin.sieger@lubw.bwl.de](mailto:carolin.sieger@lubw.bwl.de)**Internet address(es):**Main address: <https://www.lubw.baden-wuerttemberg.de/startseite>Address of the buyer profile: <https://www.lubw.baden-wuerttemberg.de/angebote/e-vergabe>**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://ausschreibungen.landbw.de/Satellite/notice/CXUEYY9YYM/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

<https://ausschreibungen.landbw.de/Satellite/notice/CXUEYY9YYM>**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Environment

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Monitoring häufiger Brutvögel (MhB) Baden-Württemberg, Fortführung 2020/2021

Reference number: LUBW-2019-0030

**II.1.2. Main CPV code**

90721700 Endangered species protection services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Gegenstand der Vergabe ist die Fortführung der Brutvogelkartierung in den Jahren 2020 und 2021 auf den jeweiligen in den Vergabeunterlagen aufgeführten Probeflächen (PF) gemäß der aktuellen Kartierungsanleitung „Monitoring häufiger Brutvögel“ Baden-Württemberg (LUBW & NABU Landesverband Baden-Württemberg). Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 689 075,62 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 8

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

A 15 Probeflächen

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90721700 Endangered species protection services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

Main site or place of performance: Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg

Griesbachstraße 1-3 76185 Karlsruhe Baden-Württemberg

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Siehe Vergabeunterlagen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 147 058,82 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/03/2020 End: 31/08/2021

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

B 15 Probeflächen

Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

90721700 Endangered species protection services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

Main site or place of performance: Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg

Griesbachstraße 1-3 76185 Karlsruhe Baden-Württemberg

**II.2.4. Description of the procurement**

Siehe Vergabeunterlagen.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 84 033,61 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/03/2020 End: 31/08/2021

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

C 15 Probeflächen

Lot No: 3

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

90721700 Endangered species protection services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

Main site or place of performance: Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg

Griesbachstraße 1-3 76185 Karlsruhe Baden-Württemberg

**II.2.4. Description of the procurement**

Siehe Vergabeunterlagen.

**II.2.5.**

## **Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 147 058,82 EUR

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/03/2020 End: 31/08/2021

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

D 13 Probeflächen

Lot No: 4

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90721700 Endangered species protection services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

Main site or place of performance: Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg

Griesbachstraße 1-3 76185 Karlsruhe Baden-Württemberg

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Siehe Vergabeunterlagen.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 84 033,61 EUR

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/03/2020 End: 31/08/2021

This contract is subject to renewal: no

##### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

##### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

E 6 Probeflächen  
Lot No: 5

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90721700 Endangered species protection services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis  
Main site or place of performance: Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg  
Griesbachstraße 1-3 76185 Karlsruhe Baden-Württemberg

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Siehe Vergabeunterlagen.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 58 823,53 EUR

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/03/2020 End: 31/08/2021  
This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

F 15 Probeflächen  
Lot No: 6

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90721700 Endangered species protection services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

Main site or place of performance: Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg  
Griesbachstraße 1-3 76185 Karlsruhe Baden-Württemberg

**II.2.4. Description of the procurement**

Siehe Vergabeunterlagen

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 50 420,17 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/03/2020 End: 31/08/2021

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

G 9 Probeflächen  
Lot No: 7

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

90721700 Endangered species protection services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

Main site or place of performance: Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg  
Griesbachstraße 1-3 76185 Karlsruhe Baden-Württemberg

**II.2.4. Description of the procurement**

Siehe Vergabeunterlagen

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 58 823,53 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/03/2020 End: 31/08/2021

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

H 14 Probeflächen

Lot No: 8

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

90721700 Endangered species protection services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

Main site or place of performance: Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg

Griesbachstraße 1-3 76185 Karlsruhe Baden-Württemberg

**II.2.4. Description of the procurement**

Siehe Vergabeunterlagen.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 58 823,53 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/03/2020 End: 31/08/2021

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Nachweis der Eintragung in ein Berufs-/Handelsregister, sofern eine Eintragungspflicht besteht. Besteht keine Eintragungspflicht, genügt ein schriftlicher Hinweis/Eigenerklärung.

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

— Aktueller Nachweis einer Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung mit Angabe der Versicherungshöhe und einer Erklärung, dass diese bei Abgabe des Angebotes nicht gekündigt ist,

— Eigenerklärung des Bieters über den Gesamtumsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (2016 bis 2018) (siehe Anlage 6 der Vergabeunterlagen),

— Eigenerklärung des Bieters über den Gesamtumsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (2016 bis 2018) (siehe Anlage 6 der Vergabeunterlagen).

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

— Die berufliche Leistungsfähigkeit ist durch Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste (Anlage 2) der in den letzten 3 abgeschlossenen Jahren (2016-2018) erbrachten wesentlichen Dienstleistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind nachzuweisen. Insbesondere sind hier Referenzen mit Angabe des Projektnamens und Kurzbeschreibung der Leistung, Name des Projektleiters, Auftragswert, Bearbeitungszeitraum sowie den Namen des Auftraggebers zu nennen, (soweit diesen Informationen keine Geheimhaltungsprinzipien entgegenstehen),

— Erklärung, aus der ersichtlich ist, über welche Ausstattung, welche Geräte und welche technische Ausrüstung das Unternehmen/Bieter für die Ausführung des Auftrages verfügt (siehe Anlage 2 der Vergabeunterlagen),

— Unterauftragnehmer:

Angaben des Bieters, welche Teile des Auftrags das Unternehmen/ der Bieter unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (siehe Anlage 3 der Vergabeunterlagen).

— Angabe der Personen, die in den Jahren 2020 und 2021 dieselben PF kartieren (entsprechend Kartierungsanleitung MhB, Anlage 12; mit Ausnahme des Punktes „Voraussetzungen für die Mitarbeit). Dabei darf ein Kartierender max. 5 PF bearbeiten. Pro Los muss eine folgende Mindestzahl an Personen namentlich genannt und in der Tabelle eingetragen sein. (Anlage 11). Die Mindestanzahl ist den Vergabeunterlagen Punkt A 15.1.2.2 h) zu entnehmen.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Nach dem Tariftreue- und Mindestlohngesetz für öffentliche Aufträge in Baden-Württemberg (LTMG) sind Bieter sowie deren Nachunternehmen und Verleihunternehmen zur Abgabe einer schriftlichen Tariftreue- und Mindestentgelterklärung bei Angebotsabgabe verpflichtet. Die Verpflichtungserklärung und nähere Informationen können den Vergabeunterlagen und im Internet unter <https://www.lubw.baden-wuerttemberg.de/> LUBW (Geschäftsbedingungen) entnommen werden.

Weitere Bedingungen zur Ausführung des Auftrages entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

Weitere Bedingungen stehen unter Verfahren/Sonstiges „Sonstige Informationen für Bieter /Bewerber“.

### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 27/01/2020 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 27/03/2020

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 28/01/2020 Local time: 08:00

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic payment will be used

### **VI.3. Additional information**

Wir weisen darauf hin, dass in der Zeit vom 20.12.2019 12:00 Uhr bis einschließlich 6.1.2020 keine Bieteranfragen beantwortet werden.

Es ist möglich, auf alle Lose ein Angebot abzugeben.

Der Bieter hat anzugeben, wie viele Lose er bearbeiten will/kann.

Einzureichende Nachweise/Erklärungen und Angaben:

— Darstellung des Bieters, insbesondere seinen Namen, Rechtsform, Ansprechpartner, Anschrift und Kontaktdaten,

- Für den Fall, dass die Leistung als Bietergemeinschaft angeboten wird, ist mit dem Angebot zusätzlich eine Erklärung abzugeben, in der jeweils die Mitglieder sowie eines ihrer Mitglieder als bevollmächtigten Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrags benannt sind. Die Erklärung ist von allen Mitgliedern zu unterzeichnen,
  - Eigenerklärung, dass kein zwingender Ausschlussgrund gem. § 123 Abs. 1 bis 3 sowie Abs. 4 Nr. 1 und § 124 Abs. 1 Nr.2 GWB vorliegt (siehe Anlage 10 der Vergabeunterlagen)
  - Eigenerklärung, dass kein fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 GWB vorliegt (siehe Anlage 9 der Vergabeunterlagen)
  - Eigenerklärung, dass kein Ausschlussgrund vorliegt (siehe Anlage 7 der Vergabeunterlagen)
  - Verpflichtungserklärung gemäß dem Landestariftreue- und Mindestlohngesetz LTMG (siehe Anlage 8 der Vergabeunterlagen)
  - Angaben des Bieters zur Person des Projektleiters und einschließlich seines Vertreters (Anlage 3). Alle Abstimmungen trifft der Auftraggeber in der Folge mit der Projektleitung. Die Informationsweiterleitung auf Seiten des Auftragnehmers liegt bei der Projektleitung.
- Nachweise, die die Zuschlagskriterien betreffen:
- Die für die Leistungserbringung eingesetzten Personen sind zu benennen (siehe Anlage 3). Pro Los und pro Person ist eine separate Anlage 5 abzugeben. Ist die Projektleitung zu-gleich Bearbeiter, ist die Anlage von dieser ebenfalls auszufüllen.
- In Anlage 5 sollen Referenzprojekte der letzten 5 Jahre (2015-2019) mit folgenden Angaben (soweit diesen Informationen keine Geheimhaltungsprinzipien entgegenstehen) genannt werden:
- Projektname, Kurzbeschreibung der Leistung (Inhalt), Anteil/Aufgabe des/der Bearbeiter/in,
  - Name Projektleiter,
  - Bearbeitungszeitraum,
  - Name des Auftraggebers.
- Die Referenzprojekte sollen die folgenden Voraussetzungen nachweisen:
- Brutvogelkartierungen nach der Methode „Linienkartierung“
  - Teilnahme am „Monitoring häufiger Brutvögel“
- Bekanntmachungs-ID: CXUEYY9YYM

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe  
 Postal address: Durlacher Allee 100  
 Town: Karlsruhe  
 Postal code: 76137  
 Country: Germany

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
 Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB nur innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggebers, einer Rüge im Sinne des § 160 Abs. 3 Nr. 1-3 GWB nicht abhelfen zu wollen, zulässig.  
 Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

13/12/2019

